



Hannya shingyō

般若心経

Cœur du Sutra de la Parfaite Grande Sagesse

Kan ji zai bo sa gyo jin han-nya ha ra mi ta ji
sho ken ○ go on kai ku do is-sai ku yaku sha
ri shi shiki fu i ku ku fu i shiki shiki soku ze ku
ku soku ze shiki ju so gyo shiki yaku bu nyō
ze sha ri shi ze sho ho ku so fu sho fu metsu
fu ku fu jo fu zo fu gen ze ko ku chu mu shiki
mu ju so gyo shiki mu gen ni bi zes-shin ni
mu shiki sho ko mi soku ho mu gen kai nai
shi mu i shiki kai

mu mu myo yaku mu mu myo jin nai shi mu
ro shi yaku mu ro shi jin mu ku shu metsu do
mu chi yaku mu toku i mu sho tok-ko
bo dai sat-ta e han-nya ha ra mi ta

◎ ko shin mu kei ge mu kei ge ko mu u ku fu
on ri is-sai ten do mu so ku gyo ne han san
ze sho butsu e han-nya ha ra mi ta

◎ ko toku a noku ta ra san myaku san bo dai
ko chi han-nya ha ra mi ta ze dai jin shu ze
dai myo shu ze mu jo shu
ze mu to do shu no jo is-sai ku shin jitsu fu
ko ko setsu han-nya ha ra mi ta shu soku
setsu shu watsu gya tei gya tei

- ha ra gya tei hara so gya tei
- bo ji sowa ka han-nya shin gyo.

